

**Puola-Katowice: Sosiaalityön avopalvelut**

**OJ S 163/2017 26/08/2017**

**Sosiaalipalvelut ja muut erityispalvelut – hankintasopimukset  
Palvelut**

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

## **I kohta: Hankintaviranomainen**

---

### **I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Miasto Katowice – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

Postiosoite: ul. Jagiellońska 17

Postitoimipaikka: Katowice

NUTS-koodi: PL22A Katowicki

Postinumero: 40-032

Maa: Puola

Yhteyshenkilö: Marta Maliszewska

Sähköpostiosoite: [kancelaria@mops.katowice.pl](mailto:kancelaria@mops.katowice.pl)

Puhelin: +48 324162258

Faksi: +48 327500095

**Internetosoite (-osoitteet):**

Pääasiallinen osoite: [www.mops.katowice.pl](http://www.mops.katowice.pl)

### **I.3. Viestintä**

Hankinta-asiakirjat ovat suoraan saatavilla täydellisinä, rajoituksetta ja maksutta osoitteesta:

[www.mops.katowice.pl](http://www.mops.katowice.pl)

Lisätietoja saa edellä mainittu osoite

Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä edellä mainittuun osoitteeseen

### **I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi**

Alue- tai paikallistason viranomainen

### **I.5. Pääasiallinen toimiala**

Sosiaaliturva

## **II kohta: Kohde**

---

### **II.1. Hankinnan laajuus**

#### **II.1.1. Nimi**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania podopiecznych Zamawiającego.

Viitenumero: DO.3701.1.11.2017

#### **II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi**

85312000 Sosiaalityön avopalvelut

#### **II.1.3. Sopimuksen tyyppi**

Palvelut

#### **II.1.4. Lyhyt kuvaus**

Specjalistyczne usługi opiekuńcze realizowane będą w następujących rejonach miasta Katowice:

- 1) Część nr 1 – w rejonie działania TPPS 1 ul. Andrzeja 10, TPPS 2 ul. Warszawska 42, TPPS 4 ul. Gliwicka 96,
- 2) Część nr 2 – w rejonie działania TPPS 3 ul. Oblatów 24, TPPS 5 ul. Dębowa 16c, Schronisko dla bezdomnych mężczyzn ul. Dębowa 23,
- 3) Część nr 3 – w rejonie działania TPPS 7 ul. Świdnicka 35a, TPPS 8 ul. Łętowskiego 6a, Schronisko dla bezdomnych kobiet ul. Orkana 7a,
- 4) Część nr 4 – w rejonie działania TPPS 6 ul. Czecha 2, TPPS 9 ul. przy ul. Krakowska 138, TPPS 10 ul. Krakowska 138, Schronisko dla bezdomnych mężczyzn ul. Krakowska 138, Dział ds. Bezdomnych przy ul. Morcinka 19a.

Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmniejszenia lub zwiększenia ilości godzin do 15 % w stosunku do wykazanych ilości godzin w części III pkt 8 Warunków zamówienia, z tego tytułu Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia finansowe ani prawne.

#### **II.1.5. Arvioitu kokonaisarvo**

Arvo ilman alv:tä: 2 332 133,00 PLN

#### **II.1.6. Osia koskevat tiedot**

Tämä sopimus on jaettu osiin: kyllä

Tarjoukset voivat koskea osien enimmäismäärä: 2

Yhdelle tarjoajalle myönnettävien osien enimmäismäärä: 2

### **II.2. Kuvaus**

#### **II.2.1. Nimi**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania podopiecznych Zamawiającego – część 1

Osa nro: 1

#### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

85312000 Sosiaalityön avopalvelut

#### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: PL22A Katowicki

Pääasiallinen suorituspaikka: Miasto Katowice: rejon działania TPPS nr 1 przy ul. Andrzeja 10, TPPS nr 2 przy ul. Warszawskiej 42, TPPS nr 4 przy ul. Gliwickiej 96.

#### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania podopiecznych Zamawiającego.

Szczegółowy zakres usług opiekuńczych stanowi załącznik nr 1 do WZ/umowy.

Świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych następuje zgodnie z ilością godzin i zakresem ustalonym w decyzji administracyjnej przyznającej świadczenie.

Specjalistyczne usługi opiekuńcze realizowane będą w następujących rejonach miasta Katowice:

- 1) Część nr 1 – w rejonie działania Terenowego Punktu Pomocy Społecznej nr 1 przy ul. Andrzeja 10, Terenowego Punktu Pomocy Społecznej nr 2 przy ul. Warszawskiej 42, Terenowego Punktu Pomocy Społecznej nr 4 przy ul. Gliwickiej 96, Szacunkowa minimalna miesięczna i roczna ilość godzin usług opiekuńczych wynosi (na podstawie analizy I – VI'17):

Średnia ilość godzin miesięcznie\* – 280; Średnia ilość godzin rocznie\* – 3 372; W tym średnia ilość godzin miesięcznie w dni świąteczne i wolne od pracy – 59;

\*w zależności od potrzeb osób wymagających usług, liczba godzin może ulec zmianie – Zamawiający przewiduje prawo opcji do +/- 15 %.

#### **II.2.6. Arvioitu arvo**

Arvo ilman alv:tä: 193 900,00 PLN

#### **II.2.7. Sopimuksen tai puitesopimuksen kesto**

Alkamispäivä: 01/01/2018 päättymispäivä: 30/06/2020

#### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

#### **II.2.14. Lisätiedot**

##### **II.2. Kuvaus**

##### **II.2.1. Nimi**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania podopiecznych Zamawiającego – część 2

Osa nro: 2

##### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

85312000 Sosiaalityön avopalvelut

##### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: PL22A Katowicki

Pääasiallinen suorituspaikka: Miasto Katowice: rejon działania TPPS nr 3 przy ul. Oblatów 24, TPPS nr 5 przy ul. Dębowej 16c, Schroniska dla bezdomnych mężczyzn przy ul. Dębowej 23.

##### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania podopiecznych Zamawiającego.

Szczegółowy zakres specjalistycznych usług opiekuńczych stanowi załącznik nr 1 do WZ /umowy.

Świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych następuje zgodnie z ilością godzin i zakresem ustalonym w decyzji administracyjnej przyznającej świadczenie.

Specjalistyczne usługi opiekuńcze realizowane będą w następujących rejonach miasta Katowice:

2) Część nr 2 – w rejonie działania Terenowego Punktu Pomocy Społecznej nr 3 przy ul. Oblatów 24, Terenowego Punktu Pomocy Społecznej nr 5 przy ul. Dębowej 16c, Schroniska dla bezdomnych mężczyzn przy ul. Dębowej 23.

Szacunkowa minimalna miesięczna i roczna ilość godzin specjalistycznych usług opiekuńczych wynosi (na podstawie analizy I – VI'17):

Średnia ilość godzin miesięcznie\* – 2 313; Średnia ilość godzin rocznie\* – 27 753; W tym średnia ilość godzin miesięcznie w dni świąteczne i wolne od pracy – 439;

\*w zależności od potrzeb osób wymagających usług, liczba godzin może ulec zmianie – Zamawiający przewiduje prawo opcji do +/- 15 %.

#### **II.2.6. Arvioitu arvo**

Arvo ilman alv:tä: 1 595 800,00 PLN

#### **II.2.7.**

## **Sopimuksen tai puitesopimuksen kesto**

Alkamispäivä: 01/01/2018 päättymispäivä: 30/06/2020

### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

### **II.2.14. Lisätiedot**

#### **II.2. Kuvaus**

##### **II.2.1. Nimi**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania podopiecznych Zamawiającego – część 3

Osa nro: 3

##### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

85312000 Sosiaalityön avopalvelut

##### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: PL22A Katowicki

Pääasiallinen suorituspaikka: Miasto Katowice: rejon działania TPPS nr 7 przy ul. Świdnickiej 35a, TPPS nr 8 przy ul. Łętowskiego 6a, Schroniska dla bezdomnych kobiet przy ul. Orkana 7a.

##### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania podopiecznych Zamawiającego.

Szczegółowy zakres specjalistycznych usług opiekuńczych stanowi załącznik nr 1 do WZ /umowy.

Świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych następuje zgodnie z ilością godzin i zakresem ustalonym w decyzji administracyjnej przyznającej świadczenie.

Specjalistyczne usługi opiekuńcze realizowane będą w następujących rejonach miasta Katowice:

3) Część nr 3 – w rejonie działania Terenowego Punktu Pomocy Społecznej nr 7 przy ul. Świdnickiej 35a, Terenowego Punktu Pomocy Społecznej nr 8 przy ul. Łętowskiego 6a, Schroniska dla bezdomnych kobiet przy ul. Orkana 7a.

Szacunkowa minimalna miesięczna i roczna ilość godzin specjalistycznych usług opiekuńczych wynosi (na podstawie analizy I – VI'17):

Średnia ilość godzin miesięcznie\* – 297; Średnia ilość godzin rocznie\* – 3573; W tym średnia ilość godzin miesięcznie w dni świąteczne i wolne od pracy – 29;

\*w zależności od potrzeb osób wymagających usług, liczba godzin może ulec zmianie – Zamawiający przewiduje prawo opcji do +/- 15 %.

##### **II.2.6. Arvioitu arvo**

Arvo ilman alv:tä: 205 500,00 PLN

##### **II.2.7. Sopimuksen tai puitesopimuksen kesto**

Alkamispäivä: 01/01/2018 päättymispäivä: 30/06/2020

### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

### **II.2.14. Lisätiedot**

## **II.2. Kuvaus**

### **II.2.1. Nimi**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania podopiecznych Zamawiającego – część 4  
Osa nro: 4

### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

85312000 Sosiaalityön avopalvelut

### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: PL22A Katowicki

Pääasiallinen suorituspaikka: Miasto Katowice: TPPS 6 przy ul. Czecha 6, TPPS 9 przy ul. Krakowska 138, TPPS 10 przy ul. Krakowska 138, Schronisko dla bezdomnych mężczyzn ul. Krakowska 138, Dział ds. bezdomnych ul. Morcinka 19a.

### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania podopiecznych Zamawiającego.

Szczegółowy zakres specjalistycznych usług opiekuńczych stanowi załącznik nr 1 do WZ /umowy.

Świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych następuje zgodnie z ilością godzin i zakresem ustalonym w decyzji administracyjnej przyznającej świadczenie.

Specjalistyczne usługi opiekuńcze realizowane będą w następujących rejonach miasta Katowice:

4) Część nr 4 – w rejonie działania Terenowego Punktu Pomocy Społecznej nr 6 przy ul. Czecha 2, Terenowego Punktu Pomocy Społecznej nr 9 przy ul. Krakowskiej 138, Terenowego Punktu Pomocy Społecznej nr 10 przy ul. Krakowskiej 138, Schroniska dla bezdomnych mężczyzn przy ul. Krakowskiej 138, Działu ds. Bezdomnych przy ul. Morcinka 19a.

Szacunkowa minimalna miesięczna i roczna ilość godzin specjalistycznych usług opiekuńczych wynosi (na podstawie analizy I – VI'17):

Średnia ilość godzin miesięcznie\* – 527; Średnia ilość godzin rocznie\* – 6334; W tym średnia ilość godzin miesięcznie w dni świąteczne i wolne od pracy – 63;

\*w zależności od potrzeb osób wymagających usług, liczba godzin może ulec zmianie – Zamawiający przewiduje prawo opcji do +/- 15 %.

### **II.2.6. Arvioitu arvo**

Arvo ilman alv:tä: 336 933,00 PLN

### **II.2.7. Sopimuksen tai puitesopimuksen kesto**

Alkamispäivä: 01/01/2018 päättymispäivä: 30/06/2020

### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

### **II.2.14. Lisätiedot**

## **III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoitukselliset ja tekniset tiedot**

---

### **III.1. Osallistumisvaatimukset**

#### **III.1.4.**

## **Objektiiviset säännöt ja perusteet osallistumiselle**

Luettelo ja lyhyt kuvaus säännöistä ja perusteista:

Oudzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

1. Nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 12-23 ust. Pzp.

2. Spełniają n/w warunki udziału w post, zgodnie z art. 22 ust. 1 pkt 2) ust Pzp:

1) posiadają ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę nie mniejszą niż:

a) 100 000 PLN w przypadku złożenia oferty na 1 część,

b) 200 000 PLN w przypadku złożenia oferty na 2 części;

2) wykażą się zrealizowaniem w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności Wyk. jest krótszy – w tym okresie, co najmniej jednej usługi polegającej na świadczeniu specjalistycznych usł. opiekuńczych w ilości nie mniejszej niż minimum 3000 godz. usług, w ramach jednej umowy dla części 1, 3, 4 przedmiotowego post. oraz w ilości 20 000 godz. usług w ramach jednej umowy dla części 2 przedmiotowego post.

Dodatkowe podstawy wykl. art. 24 ust.5 pkt 1, 8 ustawy.

### **III.2. Sopimukseen liittyvät ehdot**

#### **III.2.1. Tietoa yksittäisestä ammattikunnasta**

Palvelun suorittaminen on varattu tietyille ammattikunnalle Asiaa koskevien lakien, asetusten tai hallinnollisten määräysten viitetiedot:

Wykonawca zobowiązuje się, że specjalistyczne usługi opiekuńcze będą świadczone przez osoby posiadające kwalifikacje do wykonywania zawodu: pracownika socjalnego, psychologa, pedagoga, logopedy, terapeutę zajęciowego, pielęgniarki, asystenta osoby niepełnosprawnej, opiekunki środowiskowej, specjalisty w zakresie rehabilitacji medycznej, fizjoterapeuty lub innego zawodu dającego wiedzę i umiejętności pozwalające świadczyć określone specjalistyczne usługi zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Polityki Społecznej w sprawie specjalistycznych usług opiekuńczych z dn. 22.9.2005 r. (Dz.U.2005 Nr 189 poz. 1598 z późn. zm.).

#### **III.2.2. Sopimuksen toteuttamista koskevat ehdot**

Warunki realizacji umowy zostały określone w załączniku nr 13 do Warunków Zamówienia, w projekcie umowy zamieszczonym na stronie internetowej zamawiającego.

## **IV kohta: Menettely**

---

### **IV.1. Kuvaus**

#### **IV.1.1. Menettelyn muoto**

Avoin menettely

#### **IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä**

### **IV. Menettelyyn sovellettävien kansallisten sääntöjen tunnistaminen**

#### **1.10.**

#### **IV. Hankintamenettelyn keskeiset piirteet**

1.11. Postępowanie prowadzone jest na podstawie art. 138 g ustawy Pzp, procedura została szczegółowo opisana w Warunkach Zamówienia zamieszczonych na stronie internetowej zamawiającego.

### **IV.2. Hallinnolliset tiedot**

#### **IV.2.2. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaikaMääräaika kiinnostuksen osoitusten vastaanottamiselle**

Päivämäärä: 20/09/2017 Paikallinen aika: 10:00

#### **IV.2.4. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa**

Puola

### **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

#### **VI.3. Lisätiedot**

1. Wykaz oświadczeń lub dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia z Zamawiający określił w części VI Warunków Zamówienia (WZ).

2. Informacje o sposobie porozumiewania się zamawiającego z wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń lub dokumentów zostały określone w części VII WZ.

3. Kryteria oceny ofert: ocena wszystkich nieodrzuconych ofert, będzie dokonywana wg następujących kryteriów, z uwzględnieniem niżej podanych wag procentowych (dla każdej części postępowania):

1)cena – 60 %,

2)doświadczenie Wykonawcy – 40 %, w tym kryterium złożone przez Wykonawców oferty będą oceniane w następujący sposób:

a)Okres prowadzenia działalności Wykonawcy w zakresie świadczenia specjalistycznych usług opiekuńczych – max. 50 pkt. Oferta Wykonawcy z najdłuższym okresem prowadzenia działalności w danej części postępowania otrzymuje 50 pkt.

Każda kolejna oferta otrzymuje odpowiednią ilość punktów wyliczoną na podst. wzoru.

b)Liczba zrealizowanych zamówień o których mowa w art. 50 ust. 4 ust. o pomocy społ. oraz aktu wykonawczego do w/w ustawy, wykonanych w okresie 3 lat przed terminem składania ofert, z których każde zostało zrealizowane w ilości nie mniejszej niż 3000 godz. usług dla części 1,3,4 oraz w ilości 20 000 godz. usług dla części 2 w ramach jednej umowy– max. 50 pkt.

Za każde w/w zrealizowane zamówienie, wykonane w okresie 3 lat przed terminem składania ofert, w ilości nie mniejszej niż 3 000/20 000 godzin usług w ramach jednej umowy, ujęte w pkt 4 formularza ofertowego – załącznik nr 15, oferta otrzymuje 5 pkt, jednak nie więcej niż 50 pkt.

4. Dodatkowe podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 24 ust. 5 pkt 1, 8 ustawy:

Zamawiający przewiduje wykluczenie Wykonawcy:

1)w stosunku do którego otwarto likwidację, w zatwierdzonym przez sąd układzie w postępowaniu restrukturyzacyjnym jest przewidziane zaspokojenie wierzycieli przez likwidację jego majątku lub sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 332 ust. 1 ustawy z dnia 15.5.2015 r. – Prawo restrukturyzacyjne (Dz.U. z 2015 r. poz. 978, 1259, 1513, 1830 i 1844 oraz z 2016 r. poz. 615) lub którego upadłość ogłoszono, z wyjątkiem wykonawcy, który po ogłoszeniu upadłości zawarł układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego, chyba że sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 366 ust. 1 ustawy z dnia 28.2.2003 r. – Prawo upadłościowe (Dz.U. z 2015 r. poz. 233, 978, 1166, 1259 i 1844 oraz z 2016 r. poz. 615).

2)który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych środków dowodowych, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 24 ust. 1 pkt 15 ustawy

Pzp, chyba, że wykonawca dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności.

5. Zamawiający może, zgodnie z art. 24aa ustawy Pzp, najpierw dokonać oceny ofert, a następnie zbadać czy Wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, nie podlega wykluczeniu.

6. Warunki składania i otwarcia ofert: ofertę zawierającą nazwę i adres Wykonawcy, nr telefonu, faksu, adres e-mail, w formie pisemnej należy złożyć w terminie do dnia 20.9.2017 r. o godz. 10.00 w Kancelarii Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Katowicach, ul. Jagiellońska 17, pok. nr 1. Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie oznaczonej „Świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania klientów Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Katowicach – część .... z dopiskiem „Nie otwierać przed dniem ....”. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 20.9.2017 r. o godz. 10.30 w siedzibie zamawiającego w Katowicach, ul. Jagiellońska 17, pokój nr 12.

#### **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

##### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiosoite: ul. Postępu 17a

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

Maa: Puola

Sähköpostiosoite: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Puhelin: +48 224587801

Faksi: +48 224587700

Internetosoite: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.3. Muutoksenhakumenettely**

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:

Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

1. Zgodnie z art. 179 ustawy Pzp, środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów niniejszej ustawy. W niniejszym postępowaniu przysługują środki ochrony prawnej uregulowane w dziale VI, rozdział 1 – 3 w art. 179 – art. 198 g ustawy Pzp.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.

5. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed

upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

6. Wykonawca może w terminie przewidzianym do wniesienia odwołania poinformować zamawiającego o niezgodnej z przepisami ustawy czynności podjętej przez niego lub zaniechaniu czynności, do której jest on zobowiązany na podstawie ustawy, na które nie przysługuje odwołanie na podstawie art. 180 ust. 2 ustawy Pzp.

7. W przypadku uznania zasadności przekazanej informacji zamawiający powtarza czynność albo dokonuje czynności zaniechanej, informując o tym wykonawców w sposób przewidziany w ustawie dla tej czynności.

8. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

9. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.

10. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu – zgodnie z zapisami zawartymi w art. od 198a do 198 g ustawy Pzp.

#### **VI.4.4. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiosoite: ul. Postępu 17a

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

Maa: Puola

Sähköpostiosoite: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Puhelin: +48 224587801

Faksi: +48 224587700

Internetosoite: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

25/08/2017